



SCHEMA INSEGNAMENTO

Titolo insegnamento: MEDIAZIONE LINGUISTICA ORALE 1 – modulo base

Corso di laurea: Scienze della mediazione linguistica (classe di laurea L-12) A.A. 2023-24

Docente: Maria Antonietta Fusco

Obiettivi formativi. Presentazione dei principi fondamentali della comunicazione interlinguistica mediata e acquisizione degli strumenti necessari per la riproduzione fedele in lingua italiana, senza l'ausilio di note scritte, di un testo orale precedentemente ascoltato in lingua italiana. Sviluppo della capacità di ascolto, analisi, rielaborazione, memorizzazione e ricostruzione. Costituisce un ulteriore obiettivo del corso la sensibilizzazione in merito alle conoscenze di cultura generale che rappresentano il bagaglio di base del mediatore linguistico.

Metodologia formativa. Metodo induttivo, che parte dall'analisi del testo e dalle esercitazioni orali per ricavare i principi fondamentali delle tecniche di mediazione linguistica e, più nello specifico, della riproduzione orale di testi precedentemente ascoltati senza l'ausilio di note scritte.

Materiale Didattico di Supporto. Strumenti di audio/videoregistrazione per la verifica e l'analisi collettiva (in aula) e individuale (fuori aula) delle prestazioni dei singoli studenti; computer con collegamento Internet, proiettore e amplificazione audio per approfondimenti linguistici e di contenuto e per l'esercitazione con materiale audio/videoregistrato. Suggestioni bibliografici e sitografici specifici per approfondimenti teorici, contenutistici e terminologici sono forniti durante il corso.

Modalità e frequenza delle valutazioni in itinere. Gli studenti vengono gradualmente portati ad auto-valutare le loro prestazioni in base a una griglia di parametri discussa e condivisa all'inizio del corso. L'insegnante fornisce un riscontro regolare nel corso delle esercitazioni guidate durante le lezioni.

Modalità di verifica dell'apprendimento. Esercitazioni in aula.